SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars September 29 2015 -Edicion-8 Vol.194958 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

ACTAA:

CONTROLADORNAN Y TRAHADORNAN DI ANSA LUCHANDO PA NAN DERECHO

Nel Oduber via facebook a reacciona riba Mike Eman na Naciones Unidas



Na 2014 Mike Eman a declara cu Hulanda a "verkracht" e! Mihor bisa a rape e; anto e K.B. a ser firma pa e Rey di Hulanda cu ta sinta banda di dje cu a clab'e un aanwijzing tambe. Envez di denuncia Hulanda na United Nations, e sinverguenzanan a prefera publicidad ariba defende nos autonomia, demostrando cu e famia Eman ta sufri di e maleza politico di " Nativismo", ta nace nan a nace traidor y ta historia ta persigui nan!

Congreso di MEP a homenahea ex - Minister Nilo Swaen pa su esfuerzonan haci pa salvaguardia finanzas publico di Aruba



Alto funcionario na D.I.P. agredi pa un persona hopi rabia





Partido ABO:

Watty Vos Blvd. lo costa no costa 330, ni 440 pero 815 miyon florin!

Otmar y Indira Zaandam ta hopi laat: Awor cu a basha Rio Grande abao, awor nan kier stipula maneho? Coy hari... bo'n ta haya?

Accidente na cruzada Sasaki y Caya Punta Brabo cu dos persona herida





Sucesos:

Hobennan ta molestia habitantenan

Presencia di Polis a wordo pidi diadomingopa 12:05, na un adres den Macubaristraat, unda hobennan tabata toca duro y tabata molestia e habitantenan. Na e sitio Polis a topa un grupo di cuatro mucha homber cu tabata bebe alcohol y tabata scucha musica duro for di un auto. Polis a papia cu nan y nan a comprende y a bisa cu nan ta bay cas.

Ladron a bay cu auto y lague den Luxemburgstraat

E muher L. a bay warda di Polis diadomingo pa 2:45, pa duna keho di ladronicia di su auto. Segun su declaracion, el'a pone su auto Kia Cerato cora, A-11848 riba e parkinglot di Censo pa el'a bay e evento di Jazz. Tur porta y bentana a keda cera. Ora cu el'a bolbe, el'a mira cu ladronnan a bay cu su auto. E auto tabata tin tanki yen di gasolin y no tabata tin daño y glasnan ta getint. Diadomingo pa 9:00, e auto a wordo haya para den Luxemburgstraat, pero sin number. Takelwagen di Nagico a transporta e auto y hib'e pa warda di Polis na Santa Cruz.

Desconocirnan ta bay cu articulo for di auto

Central a manda Polis di Strand diadomingo 13.55, na un Highrise hotel pa un ladronisia. Eynan e muhe J.K.L, ta bisa cu mas omenos 10.00, e tabata snorkel hunto cu su casa na Boca Catalina. El a laga su tas den e auto cu contenido. Mas omenos 12.00 ora cu nan a caba di snorkel L, a constata cu desconocinan a habri su tas y a bay cu cu su celular di e marca Aplle Iphone 5 b lanco y 30 dollar for di su tas. L ta sospecha cu ta e hendenan riba strand a comete e ladronisia.

Accidente na cruzada Sasaki y Caya Punta Brabo cu dos persona herida

Dialuna mainta algo prome cu 11'or a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Caya Punta Brabo y Sasakiweg. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.



Na yegada a constata cu tabata trata di un v-car y un Ford Explorer. Na e cruzada aki manera ta custumber falta di preferencia a hunga un rol.

Dos ambualnce a presenta na e sitio pa atende un persona herida den e v-car y un otro den e Ford Explorer. Ambos a ser hiba hospital.









Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

Congreso MEP 2015: E reafirmacion di MEP su compromiso pa cu Aruba

Diadomingo ultimo nos a presencia Congreso di partido MEP cu gran alegria. Den un Cas di Cultura completamente yen, nos Lider sra. Evelyn Wever-Croes a keda elegi un vez mas pa lidera nos prestigioso partido pa e siguiente cuatro aña.

Por a sinti e union y e forza den henter e sala. Nos seguidornan ta deposita nan confianza firmemente den nos Lider, mr. Evelyn Wever-Croes. Un gran dama cu cualidadnan unico y diferente, cu sigur ta totalmente capacita pa ta Lider di nos Aruba.





Cu nos lema "Solo Ta Sali Pa Aruba" nos di Partido MEP ta reafirma e compromiso colectivo cu nos tin pa sigura cu Aruba su porvenir lo wordo poni semper na prome lugar.

Nos digno pueblo merece finalmente di por biba un bida trankil y prospero, y esey ta e meta cu nos di Partido MEP ta comprometi pa yega bek na dje. Den nos partido, union semper a haci forza y awe mi por bisa orguyosamente cu e union cu nos tin nada lo kibr'e. Uni pa salba Aruba y sigura un mihor futuro pa nos yiunan.

Ta na su lugar pa duna un gradicimento na tur esnan cu a tuma e tempo y asisti na nos Congreso MEP 2015, pero specialmente mi tin cu gradici tur esnan cu semper ta apoya MEP cu lealtad y firmeza for di tempo cu el'a wordo lanta.

Ta danki na e baluartenan aki y nan balentia cu awe nos por ta orguyoso di por forma parti di un partido cu basenan fuerte y na mes momento humilde y sincero.

Danki inmenso ta bay tambe na tur esnan cu a traha incansablemente pa por a logra presenta un congreso asina bunita. Boso trabao ta impagabel pasobra boso ta haci'e di curazon.

E satisfaccion di sa cu partido MEP tin su base mas fuerte cu nunca, ta loke ta duna nos como politico e forza y gana pa sigui cu nos lucha pa nos Aruba stima, cu hopi humildad y perseverancia. Danki na boso tur un biaha mas pa e apoyo y confianza!

Alto funcionario na D.I.P. , agredi pa un persona hopi rabia

Aparentemente ta un tal sr. Abath









Dialuna mainta a drenta informe di un pelea cu cuchiu na D.I.P., Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki tabata trata di un alto funcionario na D.I.P. cu a ser ataca y agredi pa un persona. Na e momentonan ey ya e agresor a bandona e sitio.

Mirando cu e victima tabata herida a solicita presencia di ambulance. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.

Mas informacion nos no a logra obtene na e sitio, pero muy probablemente lo ta un otro ciudadano cu lo ta rabia pa e mal-maneho di administracion di y cu terenonan cu ta toca nan.

Otmar y Indira Zaandam ta hopi laat: Awor cu a basha Rio Grande abao, awor nan kier stipula maneho? Coy hari... bo'n ta haya?

Proteccion y preservacion di nos herencia cultural ta un prioridad pa Minister Otmar Oduber



Ministerio di Cultura a presenta su vision y maneho pa loke ta trata maneho y mantencion di monumentonan na directiva y staff di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA).

Indra Zaandam, consehera di Cultura di Minister Otmar Oduber a indica cu e presentacion aki a tuma lugar durante un reunion di strategia di e fundacion durante cual nan ta stipula e direccion cu nan lo ta tumando den transcurso di siguiente añanan.

E ta indica cu Monumentenfonds ta un partner clave pa Ministerio di Cultura y den e cuadro aki a splica e vision di Minister Oduber pa loke ta trata nos herencia material. A splica cu mester bay restructura e comunicacion y e manera di traha hunto cu diferente partner unda cu transparencia lo ta bay hunga un parti hopi importante den esaki.

Tambe Indra Zaandam a expresa cu mester bay conscientiza mas riba e importancia di nos monumentonan na Aruba, mescos cu e importancia di comunicacion entre e instancianan.

Riba e proteccion di monumentonan den mannan particular a stipula algun plan pa loke ta su implementacion. Ta hustamente aki e aspecto di partner clave di Monumentenfonds ta resalta y unda e lazo lo por wordo estrecha, es decir den e aspecto di proteccion y restauracion di monumentonan priva.

E vision di Minister Otmar Oduber a wordo ricibi hopi bon y tin varios punto unda cu e visionnan ta topa otro y awor ta stipulando e periodo unda ta cuminsa implementa e diferente puntonan cu a wordo presenta durante e encuentro.

Directora di SMFA, Anne Witsenburg a indica cu e fundacion ta hopi contento cu Minister di Cultura a dicidi pa cuminsa duna e prome pasonan pa proteha e monumentonan priva pasobra e ta algo importante pa proteha y preserva e historia di Aruba y nos herencia cultural.

NOTA DI REDACCION:

Awor cu e baca a hoga na pos, awor no mas Indira Zaandam y Otmar Oduber kier bini cu un maneho nobo. Unda nan a keda e ultimo 6 añanan cu a pasa?

Nos no por lubida con e doño di Rio Grande a basha e sitio abao, siendo cu ningun dia ningun instancia a actua preventivamente.

Ban waak awor kico e reunion y maneho aki lo logra. Nos unico conclusion ta cu esaki ta hopi laat.

ORAL HEALTH FOUNDATION ARUBA TA CRECE CU MIEMBRONAN NOBO



ORAL HEALTH FOUNDATION ARUBA ta activo cu diferente proyecto durante e aña, pa asina concientiza e comunidad di Aruba riba e importancia di salud oral. Bishitando schoolnan, companianan y instancianan na Aruba, OHFA ta duna varios charla pa asina por splica tocante e importancia di salud oral y con esaki por efecta e resto di bo curpa. “Despues di a participa dos biaha na e charla “Guia pa mañan” na Dr. Horacio E. Oduber Hospital, mi a tuma nota riba e necesidad di amplia e topiconan cu ta ser duna na e charla aki y pa asina informa participantenan riba otro terenonan di salud oral, nutricion y embarazo”. Dr J. Franca ta splica.

Pa amplia e topiconan duna na e charla cu informacion mas actual y relevante, OHFA a acerca Stephanie E. Daal cu recien a termina su estudio na Belgica como partera y tambe a acerca Kristel Browne, kende a termina su estudio na Hulanda como dietista. Un otro persona cu Dr J. Franca a acerca pa asina yuda amplia e proyectonan cu e fundacion tin activo y yuda guia e fundacion ta Sander Maduro, cu a siña International Business y cu tin diferente experencia riba e tereno aki.

“Como Young Professionals nos a uni hunto pa asina ehecuta e PROME conferencia di OHFA”, Dr J. Franca ta splica. E conferencia lo tuma lugar na November dirigi na parehanan cu ta desea di sali na estado, mayornan cu yiu chikito y personanan cu kier amplia nan conocimento.

Pakedanaalturadiedesaroyonan di Oral Health Foundation Aruba por bishita nan website oralhealthfoundationaruba.com y nan pagina di Facebook. Tambe por tuma contact cu Dr J. Franca na 5941812 of Sander Maduro na 569- 5457.

Polis a kibra aglomeracion di hoben

Polis, miembro di Flexi Team diadomingo pa 18:15, a topa un grupo di hoben sinta banda di e cas di transformador banda di un cas na Sabana Basora. Polis a bay cerca nan y a resulta di ta JH, JH, y GA. Polis a adverti e hobennan y a manda nan for di e sitio. Nan a comprende y a bay.

Hoben a resulta cu un hinca na su braza

Polisnan diadomingo pa 3:15, na haltura di Olde Molen a mira cu tabata tin un discusion entre algun persona. Despues a cuminsa un bringamento y nan a mira un mucha muher cuminsa core bay direccion di ex - House of Cheng. Un homber a coy un piedra y a core bay su tras. E homber a manda e piedra y a dal e mucha muher na su pia robez. Mesora e homber a keda deteni, mientras un otro polis a core bay tras di e mucha muher y a puntra kico ta pasando. El'a bisa cu e homber a dale den su cara. Polis a mira cu e mucha muher tabata tin un hinca na su braza robez. Polis a cuminsa puntra e mucha muher kico a pasa. El'a bisa polis cu el'a wordo hinca cu un cuchiu pa un otro mucha muher. E sospechoso a keda deteni y poni na boei.

Pareha a pidi ayudo pa hiba baby Poli

Durante cu Polisnan tabata na haltura di e luznan di trafico di Wendy, diadomingo pa 1:35, un pareha Venezolano a bay cerca nan. Nan a bisa cu nan ta cu vacantie na Aruba y cu nan mester bay cu urgencia hospital cu nan baby di un aña. Nan a bisa cu e mucha tabata

Persona haya sin bida na Modanza

Alarm Central a pone Central na haltura cu diadomingo pa 16:08 na un cas na Modanza a encontra un persona cu no tabata duna señal di bida. Polis a constata esey..Autoridadnan concerni a wordo poni na haltura. Dr. Lin a bin na e sitio y a constata morto natural. E curpa a wordo entrega na famia y Slachtofferhulp tambe a bin na e sitio.

Remetido UN PASPOORT DI ARUBA

A bira tempo pa Aruba exigi su lugar den Reino Hulandes di forma cu Aruba por profila su mes den mundo como un país ariba su mes den Reino Hulandes. Un di e formanan mas cla y reconocibel den mundo pa logra esaki ta pa medio di un paspoort cu e indicación ARUBA riba e kaft.

E paspoort cu nos ta haya na Aruba (emiti pa Gobernador di Aruba) tin como indicacion ariba e kaft “Europese Unie” y “Koninkrijk der Nederlanden”. Awor nos tur sa cu “Koninkrijk der Nederlanden” ta parti di “Europese Unie” , pero ningun hende por conclui, for di e indicacionnan actual riba kaft di nos paspoort, cu “Aruba” ta un pais parti di “Koninkrijk der Nederlanden” (“Aruba”, según Statuut , hunto cu “Curaçao” , “St. Maarten” y “Nederland” ta forma e cuater paisnan den Koninkrijk der Nederlanden) . Pa cada país den Reino por distingui su mes den mundo (mescos cu “Koninkrijk der Nederlanden” ta distingui su mes di e otro paisnan den “Europese Unie”) , ta necesario pa Aruba exigi di Reino Hulandes pa print “ARUBA” (bao di “Koninkrijk der Nederlanden”) riba e kaft di e paspoortnan cu ta wordo emiti pa Gobernador di Aruba. No ta pidi pa ningún cambio den e paspoort mes , pues no ta mete cu validez di e paspoort .

Si e otro paisnan den Reino no kier print nan nomber riba kaft di nan paspoort , Aruba si mester persisti. Si nos mester keda depende di e otro paisnan den Reino pa algo simpel asina anto nunca Aruba lo por logra algo pa su mes. Pesey e posibilidad pa print nomber di un país den Reino riba kaft di nan paspoort no mester bira algo obligatorio pero e mester ta algo facultativo di moda cu cada país den Reino ta dicidi pa su mes.

Cu nomber di Aruba riba kaft di nos paspoort nos ke sinti nos di Aruba, no solamente na Aruba, pero tambe ora nos ta viaha rond den mundo; sigur pa nos deportistanan cu ta viaha pa exterior pa bay representa Aruba e indicación “ARUBA” riba kaft di nan paspoort lo ta di hopi balor pa nan orguyo y pa nan por indentifica nan mes cu Aruba ora nan wordo puntra di unda nan ta.

E articulo aki ta un SUPLICA PUBLICO na Gobierno y Parlamento pa entama un caminda rápido pa logra ENTRANTE 1 di JANUARI 2016, cu riba kaft di tur paspoort emiti pa Gobernador di Aruba, ta print “ARUBA” bao di e indicacion “Koninkrijk der Nederlanden” .

Nomber conoci na mesa di redaccion

ACTAA:

Controladornan y trahadornan di ANSA luchando pa nan derechonan

Asociacion di controladornan di trafico aereo di Aruba, ACTAA, ta sostene y uni su mes na e accion di dia 25 di September di e controladornan aereo hunto cu nan sindicato STA. No ta un secreto cu controladornan aereo na Aruba ta un di esunnan mas mal paga den e mundo di aviacion na Aruba. Semper a usa e argumento cu door cu ta ambtenaar, no por iguala e salarisnan den sector priva. Awor cu ta forza e controladornan bay priva ainda ta usa e mesun motibo pa wanta nan atras. Motibo principal pa esaki ta gerencia su insistencia pa cumpra tur equipo riba poder propio sin bay busca financiamento. Asina ta laga cu no tin casi niun lugar pa aloca placa pa aumento pa e trahadornan mes.

ACTAA tambe ta uni su mes na e idea cu e momento pa sigura un adelanto pa trahadornan ta awor. Si bo no haci esaki awor no tin niun sigurancia cu den futuro lo tin fondo pa esaki (si awor caba no tin fondo.

Ademas ACTAA ta condena e actitud di gerencia durante e negociacionnan andando. Ta sinti un falta di seriedad den parti gerencia ora ta negocia unda ta cherche e proposicionnan di trahadornan cu un tegen voorstel absurdo unda kier kita placa di trahadornan pa asina sigura un cantidad di trahador adecuado. Ya a perde mas di 5 trahador cu simplemente no kier ta parti di e aventura aki mas y ta perdiendo 2 mas prome cu aña caba. Y asina mes gerencia no a haci ningun esfuerzo pa reemplaza nan, pero ta prefera di laga toren core riba un onderbemanning cu na ACTAA su opinion no ta safe! Ta dura por lo menos dos aña pa reemplaza e personanan aki, sinembargo ainda no a ni cuminsa busca reemplazante.

ACTAA ta urgi gerencia di ANSA pa tuma negociacionnan di CAO mas na serio ya cu e sector di aviacion ta un di e pilarnan di turismo mas grandi. Y e controladornan ta e curazon di nos aviacion.

Paar di dia mas pa nominacion ‘Appel di Oro’

“Educacion ta e arma mas poderoso cu bo por usa pa cambia mundo” . E proyecto Appel di Oro ta un prestigioso Premio pa celebra Excelencia den Enseñanza. Henter comunidad: alumno, studiante, mayor, coleganan maestro y/of cabezante di school, ta bonbini pa nomina. Por nomina pa e siguiente categorianan: -Maestro, - Cabezante/Director/ Rector, - Actor di Sosten (Mentor, Intern Begeleider (IB), Remedial Teacher (RT), Prisma leerkracht, Begeleidingsleerkracht of Klassenassistent), - Proyecto den School, - Lifetime Achievement Award (Maestro, Cabezante, Director pensiona of cu falta 1-2 aña pa baha cu pensioen), - Newcomer Award (Maestro, Cabezante, Director 1 min. – 2 max. aña den e funcion).

Pa e categorianan ariba menciona por nomina pa e siguiente nivel di Enseñanza: - Primario (Schoolnan Preparatorio (kleuter) y Basico), - Secundario (Schoolnan MAVO, HAVO, VWO y EPB, - Special (Emmaschool, Scol Paso pa Futuro, Caiquetioschool, Scol Scucha Nos, Dun'un Man, Scol Practico pa Ofishi), - Superior (EPI, UA, IPA y Rietveld Academie).

Por haci esaki door di yena e formulario di nominacion pa Appel di Oro 2015 obtenibel riba website Enseñanza Aruba | www.ea.aw. Pa tur esnan cu a haci e peticion, e formulario awor ta obtenibel den fomato di “Word”. Por entrega e formulario na appeldioro@ea.aw. Por sigui Appel di Oro riba facebook tambe na e siguiente link: www.facebook.com/appeldioro.

Falta paar di dia mas di nominacion pa Appel di Oro, Ministerio di Enseñanza hunto cu Departamento di Enseñansa Aruba ta haci un yamada na henter comunidad pa haci nan nominacion mirando cu e periodo lo cera dia 30 di September. E aplicacionnan lo keda evalua pa un cuerpo di hurado cu ta consisti di personanan cualifica y cu amplio experiencia riba tereno di Enseñanza na Aruba.

Festival di Buki pa Mucha 2015

Tayer pa maestro di schoolnan basico

Comision coordinador di Festival di Buki pa Mucha 2015 (FBM) a realiza un tayer pa maestronan di school basico. E tayer cu tabata tin como obhetivo general pa informa, prepara y contribui cu tur locual FBM 2015 e aña aki ta bay presenta na Biblioteca Nacional Aruba (BNA) for di dialuna 21 te diahuebs 24 di September ultimo.

Cu dicho programa maestronan a ser convoca pa participa na e tayer aki cual a resulta uno hopi agradabel, segun e participantenan. E tayer aki a wordo duna pa empleadonan di BNA y Dept. di Eneseñsa, cu ayudo di algun maestro di school.

Mirando cu e Festival di Buki pa Mucha 2015 su tema ta, Naturalesa, Ciencia y Tecnologia, a purba di trece mas di e tema aki pa e maestronan por prepara nan alumnonan.

Di parti di e maestronan tabata tin bon comentario tocante e tayer, sigur e parti caminda nan por a practica cu e programa Lino den e sala di computer di biblioteca. Despues di a termina e tarea, e maestronan por a presenta e resultado di locual nan mes a traha riba computer. Tabata impresionante con lihe nan a capta e programa y traha algo masha bunita di dje.

Den e tayer tambe a presenta e Regalo di Siman di Buki cu a wordo skirbi pa Curt Fortin, un Arubiano hopi conoci y residencia na Hulanda.

Tambe FBM ta organiza durante e periodo aki, un Actividad pa School. E comision a probecha den e siman aki pa invita e schoolnan participante na e tayer pa e Actividad pa School. E biaha aki ta organisa un quiz, cu lo toca tur locual tin di haber cu Biblioteca Nacional Aruba y FBM 2015.

Jean Carlo Espinal di Mente Inteligente ta e presentador di e actividad aki cu lo ta uno cu ademas di pregunta, tambe lo tin baile, wega, drama y mucho mas.

E evento aki ta tuma lugar diasabra 17 y 24 di Oktober di 3 pa 5'or di atardi.

Cu e quiz aki biblioteca kier pone enfasis riba e importancia di ta un miembro for di edad hoben di un biblioteca. Mas bo lesa mas bo sa, mas bo sa sabi bo ta.

Apertura di Festival di Buki pa Mucha 2015, lo ta diabierna 30 di Oktober di 5 pa 8'or di anochi, patras di BNA na George Madurostraat.



Congreso di MEP a homenahea ex - Minister Nilo Swaen pa su esfuerzonan haci pa salvaguardia finanzas publico di Aruba







Durante di e Congreso di Partido MEP, e partido a reconoce ex - minister sr. Nilo Swaen, kende a ocupa e funcion di minister di finanzas den e Gobierno di MEP.

Durante e periodo ey, Partido MEP a hiba un gobernacion responsabel, unda a tene finanzas publico bao di control.

Aparte di a hiba un maneho cauteloso, el'a tuma curashi tambe pa introduci e salestax "bbo", cual a wordo demonisa pa partido AVP, bisando cu nan lo bay elimin'e.

Awor e momento a yega cu e "bbo" a bira MAS di loke cu AVP a haye na 2009, mustrando asina cu e sales tax aki tabata necesario pa pais Aruba.

Sala a duna sr. Nilo Swaen un standing ovation pa algun minuut largo, ora cu el'a subi e escenario di Cas di Cultura. Solo di Pueblo ta felicita sr. Swaen pa e reconocimento aki. No tabata un trabao facil, pero Nilo a sa di haci'e cu hopi esfuerzo y dedicacion pa nos pais.









Congreso di MEP 2015













SANTA ROSA CONHUNTAMENTE CU USDA & CPHAD ORGANIZANDO UN TRAINING REFERENTE "FRUIT FLY TRAPPING PROGRAM"

"Mas di 17 participante di diferente isla den Caribe formando parti di e training aki"

Durante e siman di September 28 pa 2 Oktober 2015, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca -Santa Rosa, conhuntamente cu Caribbean Plant Health Directors (CPDH) y The United States Department of Agriculture, Animal and Plant Health Inspection Services (USDA/APHIS IS) taorganisando e di prome Fruit Fly training na Aruba. Esaki ta tumando lugar na Renaissance Resort & Casino. E meta principal di e training aki lo encera: - Training di e personal técnico cu ta responsabel pa e "Fruit Fly Trapping Program"pa nan isla cual ta inclui: captura, identificacion y control completo di e musca di fruta. - Training di e personal, con pa usa e sistema online cu ta standariza pa henter e región Caribense.

E paisnan cu ta participa na e training aki ta: Antigua, Aruba, Bahamas, Belize, Bonaire, Curacao, Grenada, St. Kitts, Suriname, Trinidad & Tobago y Turks & Caicos.

E tranining aki ta importante pa Aruba y Caribe en general, ya cu tin un problema sumamente grandi cu FruitFly den Caribe y formando parti di e tipo di trainingnan aki,ta demostra Aruba su compromiso cu e bienestar di nos Agricultura na Aruba como tambe nos flora local. A pesar cu Fruit Fly ta un insecto cu ya ta presente caba na Aruba, ta importante pa sondea sistemanan dimaneho cu por yuda controla y minimaliza e problemática aki. Como parti di nan responsabilidadnan como Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa tin como un di su prioridadnan pa establece un seccion cual ta concentra primordialmente ariba manehonan den cual lo bay stipula control severo ariba e tipo di matanan cu ta drenta Aruba como tambe otro materialnan cu por ta infecta cu maleza of insectonan cu no ta común den nos medio ambiente y cu por forma un peliger pa esaki.

Di acuerdo cu sra. Nathalie Maduro, Directora di DLVV Santa Rosa, ***"Ta di suma importancia pa Arubata bon prepara, pa por tin maneho y leynan, pa dune sosten na e control ariba tur material y productonan cu ta drenta Aruba, manera matanan y otro productonan como tambe e puerto di embarke for di unda nan ta bin".*** Pa falta di e maneho y tipo di controlnan aki,hopi matanan como tambe insectonan invasivo y malezanan a logra drenta y awe Aruba ta confronta diferente problema cu nos no tabata prepara pa combati. Locual ta importante pa tene cuenta cune, ta e consecuencia cu esakinan lo por tin ariba nos flora local.

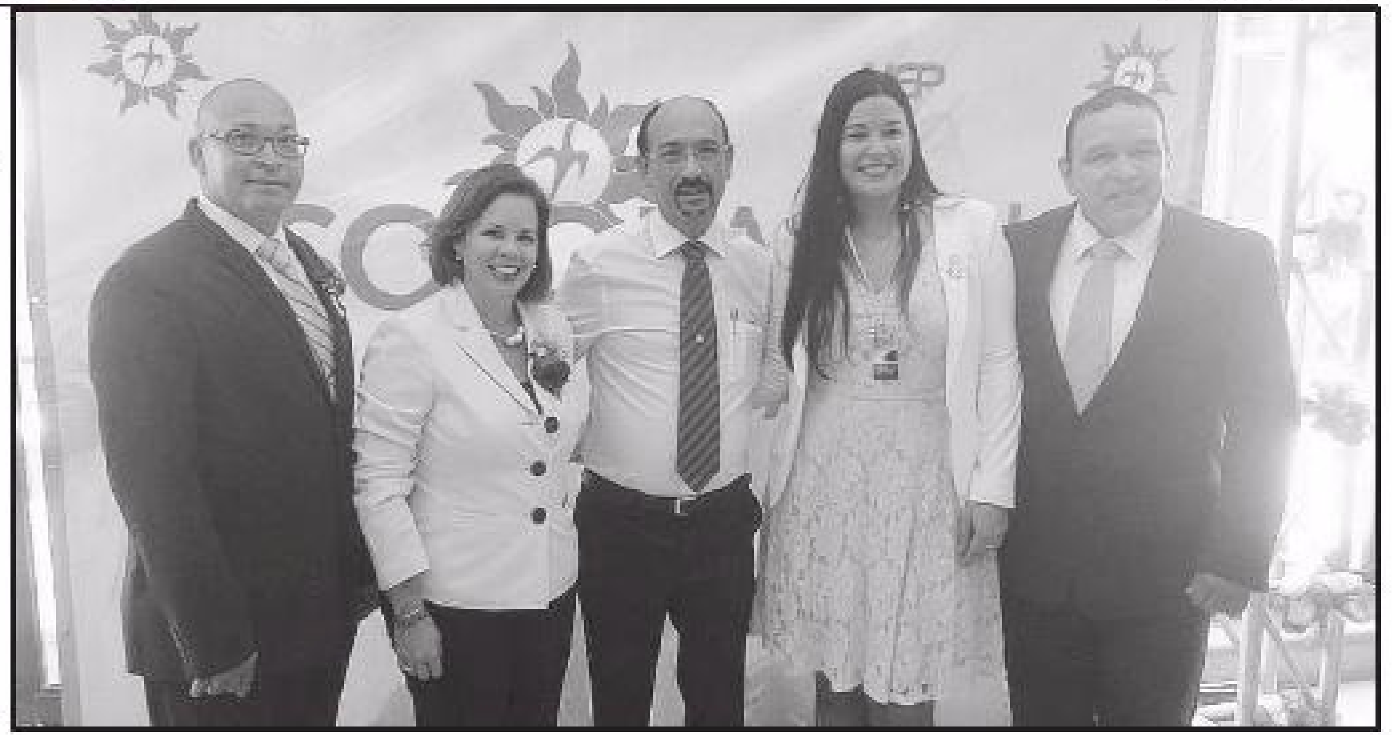
Pa e motivo aki,cu Santa Rosa ta trahando ariba e ley y manehonan necesario pa implementa un Seccion Fyto sanitario, cual lo carga e responsabilidad pa por cumpli cu tur e diferente exigencianan di acuerdo cu e criterianan di CPHD y USDA.

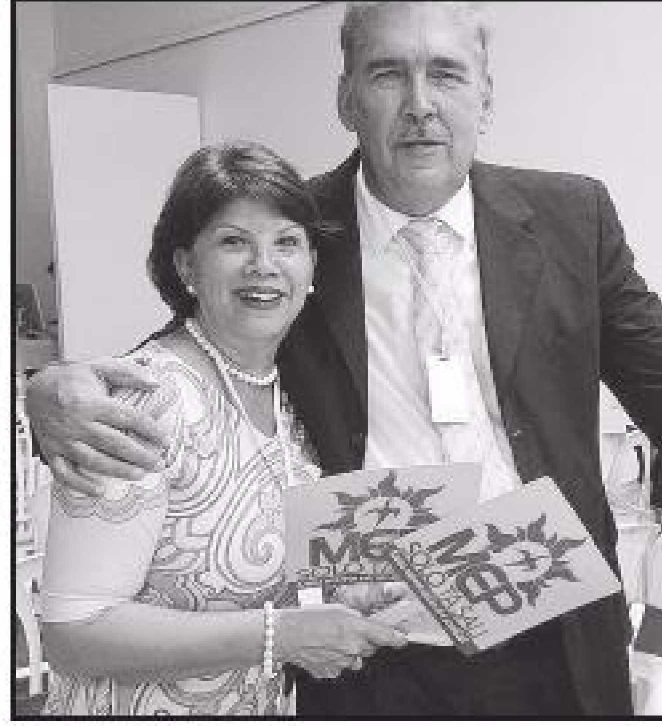
E grupo lo tin algún dia di training intensivo y tambe lo hacsi un recorido rond di Aruba, pa bishita tur e diferente lugarnan, unda cu actualmente Santa Rosa tin e "Fruit Fly Traps" nan poni, pa e participantenan por haya un impresión di con esakinan ta funciona y usa e información aki na otro islanan den Caribe.

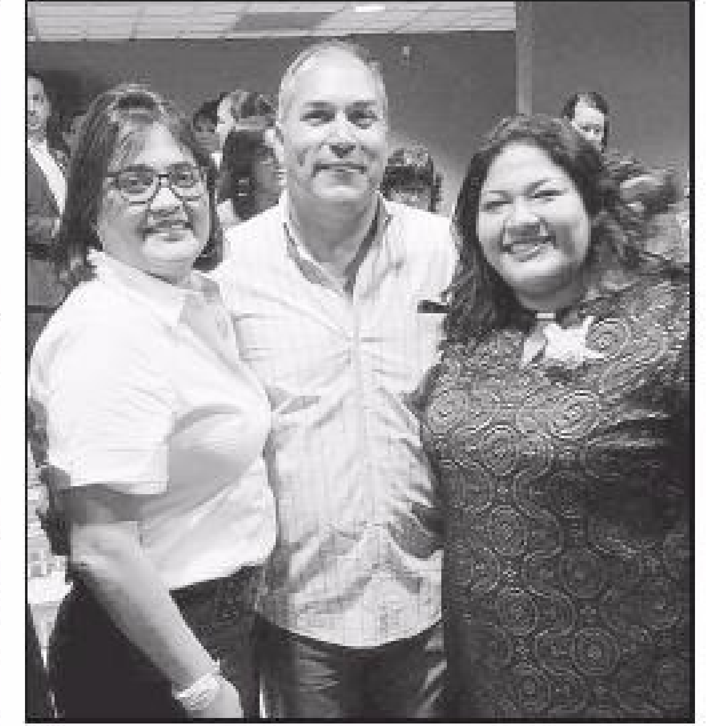
Nos kier desea tur e participantenan na e training aki hopi éxito, especialmente nos coleganan, Facundo Franken, Di-Angelo Schenker y Ludwig Rasmijn.

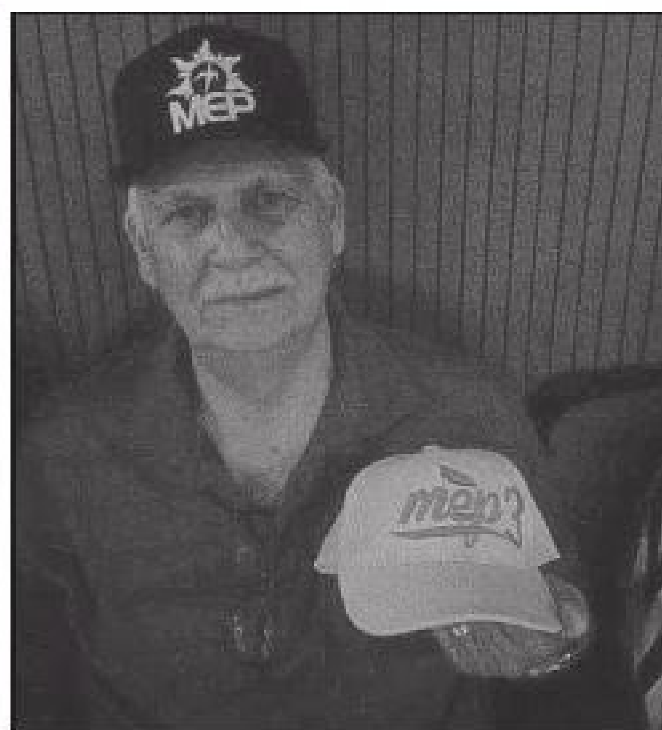
Congreso MEP 2015





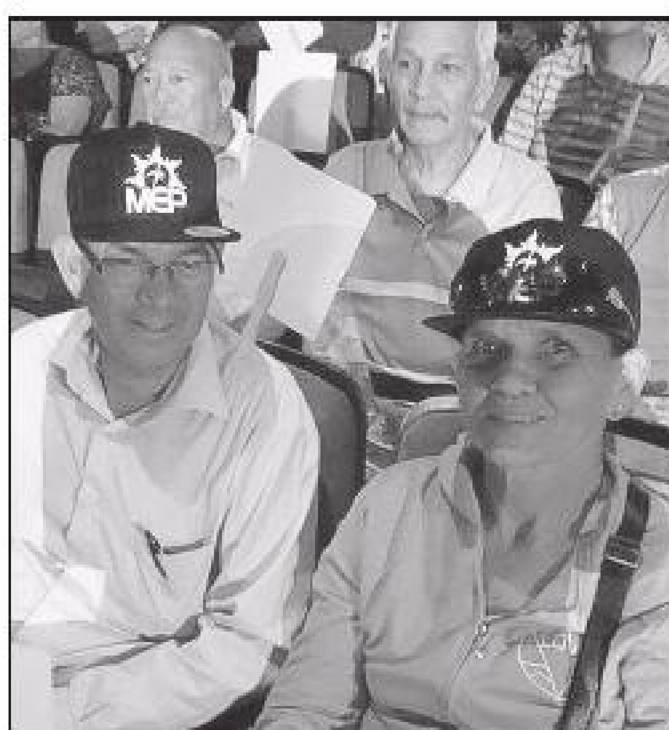











Prome reunion di CAFT cu Minister di Finanzas tabata constructivo y ameno

Comunicado di Minister Bermudez:

Desde siman pasaa tuma lugar e prome bishita oficial di e colegio di supervision financiero CAftna Aruba, unda cu nan a bishita diferente autoridad y instancianan, entre otro Minister di Finanzas, Angel Bermudez diabierna ultimo.

E mandatario di finanzas a ricibi e colegio den su formacion nobo y formal cu ta consisti di Prof. Bakker, sra. Dekker, sr. Robert Croes como tambe e secretario, sr. Twisk y a sinta na mesa pa asina papia riba e ultimo desaroyonan di Aruba su situacion financiero.



Ariba e foto aki por mira na man robez miembronan di CFT cu e baas Hulandes sr. Age Bakker y ne otro banda di mesa, man drechi, por mira Minister (bao di curatela) sr. Bermudez

Durante e encuentro aki a intercambia informacion di nos finanzas publico, como tambe a delibera riba e ehecucion di e presupuesto 2015 y e preparacionnan di e presupuesto pa 2016.

Otro punto di agenda importante cu tambe a papia riba dje tabata e diferente terenonan den cual Hulanda lo por duna asistencia pa reenforza e funcionamento financiero di nos pais.

"Den algun ocasion mi a toca e tema aki caba pasobra e ta importante pa nos por cuminsa traha den actualidad, produci rapport y cifra regularmente lo mas pronto posibel, pa asina logra un miho maneho y control riba e ehecucion di nos presupuesto entre otro", asina Minister Bermudez a indica despues di e reunion cu CAft diabierna mainta.

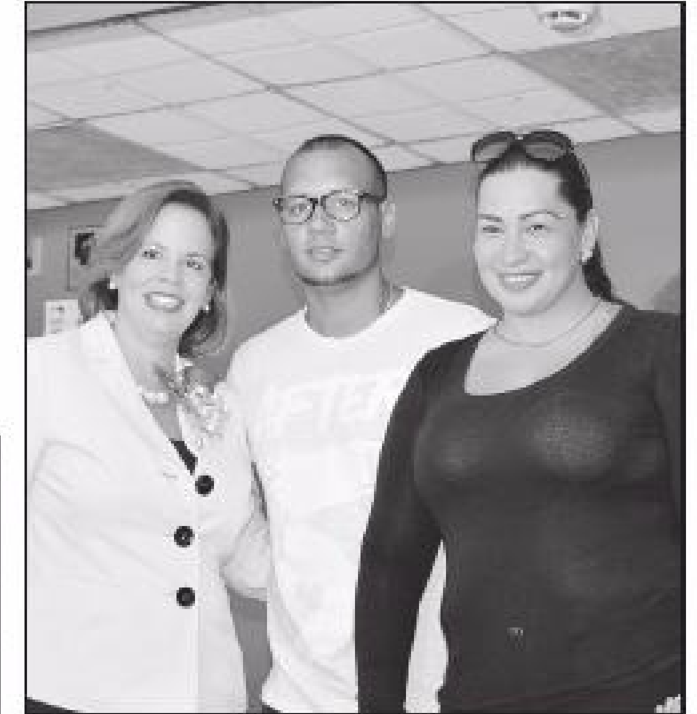








Congreso di MEP 2015



















Partido ABO:

Kico? Nan no sa lesa? Watty Vos Blvd. lo costa no costa 330, ni 440 pero 815 miyon florin!

Na Juni, despues di un otro show den parlamento, e infraccion presupuestario di e minister di Infrastructura a wordo legalisa den e asunto di e proyecto controversial 'Green Corridor'. E hustificacion cu e minister a duna e tempo ey pakico gobierno tabata tin tanto pura pa hinca pueblo den mas debe, no solamente tabata carece di realismo, pero tambe di profesionalismo y seriedad. Conseho gratis pa e minister y parlamentarionan: e prioridad di un proyecto, ta wordo determina pa su necesidad, su balor agrega, su factibilidad y su costo. E no ta wordo determina pa su 'buniteza' of e cantidad di comision cu por wordo cobra!

Ni un luna despues, ta resulta cu e proyecto 'Green Corridor' lo no costa 300 miyon, pero minimal 750 miyon florin. Mas di dobel pa locual e minister a haya autorisacion di parlamento. Ora pueblo a pensa cu nos parlamento lo a para e proyecto aki y yama e minister pa bin duna un splicacion pa dicon diripiente e proyecto a bira asina caro, ningun parlamentario a cay riba esaki y e proyecto a sigui su rumbo normal.

Kizas e minister di Infrastructura a pensa, 'si mi por a 'get away' cu un barbaridad asina grandi un biaha, mi por haci'e mas biaha'. Siman pasa e minister a anuncia cu un otro compania di exterior a haya e proyecto 'Watty Vos Boulevard' pa 440 miyon florin. Dus e proyecto aki lo costa mas cu esun di 'Green Corridor'!

Hopi straño pa lesa esaki. Pasobra gobierno a bisa Banco Central di Aruba y e 'College financieel toezicht (Cft)', cu e proyecto 'Watty Vos Boulevard' lo costa 330 miyon florin (mira e tabel adhunto). Dus atrobe tin un diferencia di 110 miyon florin entre locual a wordo presupuesta y locual ta wordo paga, na e inicio di e proyecto! Dicon e minister di Infrastructura no a bisa e pueblo siman pasa na su presentacion, cu e proyecto 'Watty Vos Boulevard' lo costa pueblo 25 x 32,6 = 815 miyon florin!



Tabel 10: Kosten PPP-constructies

Project	Paymentperiods	Investment amount (Afl, million)	Estimated annual payment (Afl, million)
Hospital	29	253,2	24,0
Green Corridor	25	297,0	29,3
Ringroad 3	25	330,0	32,6
MFA	25	18,0	1,8
JFK education dept.	25	25,0	2,5
JFK community auditorium	25	13,0	1,3
New MAVO/HAVO/VWO	25	18,0	1,8
Total		954,2	93,2

Bron: CBA

Hasta e minister a informa cu e compania aki, Moto-Engil, kier traha cu 'mas hopi posibel compania local, y esey nos ta apoya tambe' (Bon Dia Aruba, 26 September 2015). Na unda nos no a tende declaracionnan asina antes? Ah si, den e proyecto di 'linear park' y diferente proyectonan di construccion grandi. E tristo realidad ta cu semper e companianan ta trece hopi hende di exterior ('cheap labour') pa haci e trabao y e hendenan local ta keda afo!

Preguntanan:

1. Si ta placa di pueblo ta wordo inverti, dicon anto e ultimo añanan companianan local no por haya e trabao y busca sub-contratista (cu experencia) for di exterior? Dicon semper ta un compania di afo mester haya e bolo, pa despues duna e compania local, cu realmente ta haci e trabao, un limosna?

2. Dunando e compania local e proyecto, esey lo no beneficia Aruba su economia mas (contrario na locual e minister di Infrastructura a declara (Bon Dia Aruba, 26 September 2015))?

3. Dicon e minister di Infrastructura no tabata sincero cu e pueblo y bisa cu e proyecto 'Watty Vos Boulevard' lo costa pueblo 815 miyon florin envez di 440 miyon?

4. Si diferente gremio a spanta ora nan a tende cu e proyecto 'Green Corridor' lo costa 750 miyon florin na final, anto dicon nan ta asina keto pa e proyecto 'Watty Vos Boulevard' cu ta costa hopi mas?

5. E minister di Infrastructura aki, a pone den apenas 3 luna un debe di 1.6 biyon florin adicional riba e lomba di pueblo cu e dos proyectonan aki. Awor unda nos parlamentarionan a keda pa cuestiona e asunto aki? E suma di 1.6 biyon no ta suficiente importante pa haya nan atencion? Nan no ta considera un peso innecesario di 1.6 biyon florin adicional riba pueblo su lomba, un abuso?

6. E parlamentarionan ta keda keto riba e asunto aki, pasobra nan tambe kier haci mescos of pio ora nan drenta atrobe den gobernacion? Dus e mesun wega di culpa otro henter un gobernacion pa tapa nan mesun infraccionnan tin cu sigui?

7. Si un minister por hinca un pueblo den apenas 3 luna den un debe adicional di 1.6 biyon florin, cuanto debe mas pueblo por spera pa e tempo cu a resta di nan gobernacion?

8. Algun aña pasa, tanto parlamentarionan di AVP y MEP a bisa pa kita e pen y hasta e huñanan di un minister, pa asina e no por firma mas contractnan. Despues e minister aki a wordo condena y ainda e ta pagando bek. Pa locual e minister ey a wordo condena, ta keda chikito banda di e 1.6 biyon florin aki. Anto na e mesun parlamentarionan di AVP y MEP, kico mester wordo kita di e minister di Infrastructura actual?

Ciudadano ta puntra:

A cambia e bandera, a cambia e escudo y

Awor a kita e escultura for di Cas di Cultura tambe?

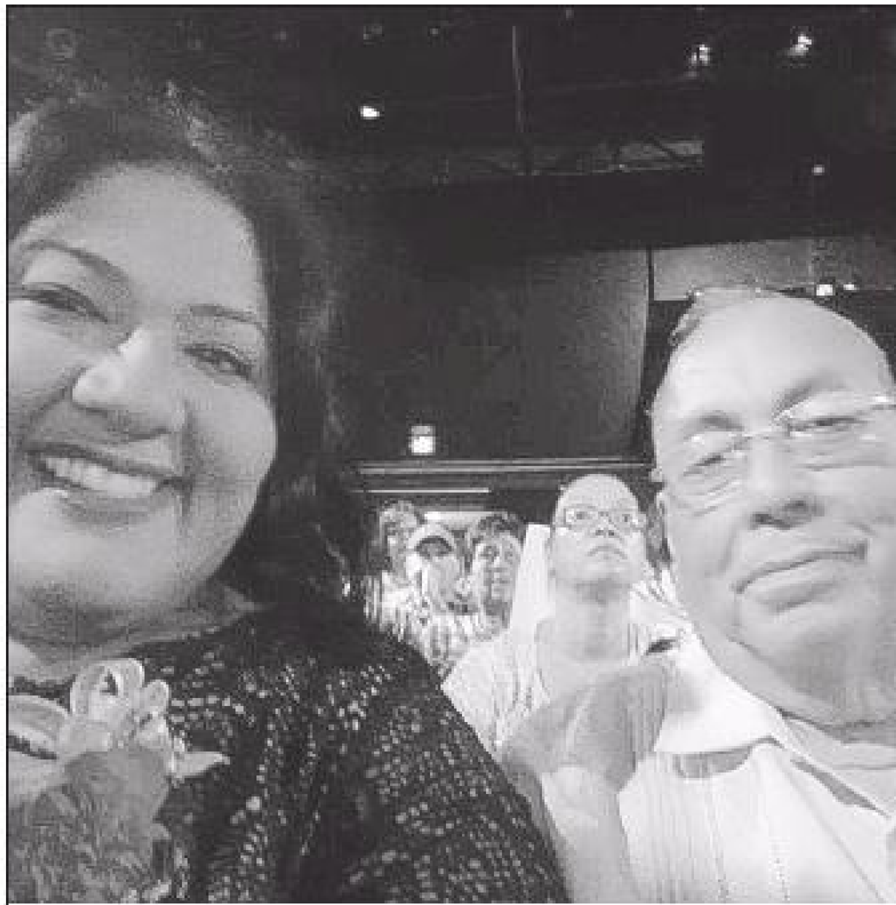
Un ciudadano a yama nos pa puntra si acaso e escultura di dilanti parti pariba na e edificio di Cas di Cultura a ser kita pa drech'e of pone un otro cos na su lugar? Mirando cu nan a cambia e color di bandera, a cambia e escudo di Staten, a kita e cara di Betico for di e cedula y awor tambe ta kita e escultura cu tin na Cas di Cultura?

Congreso MEP 2015



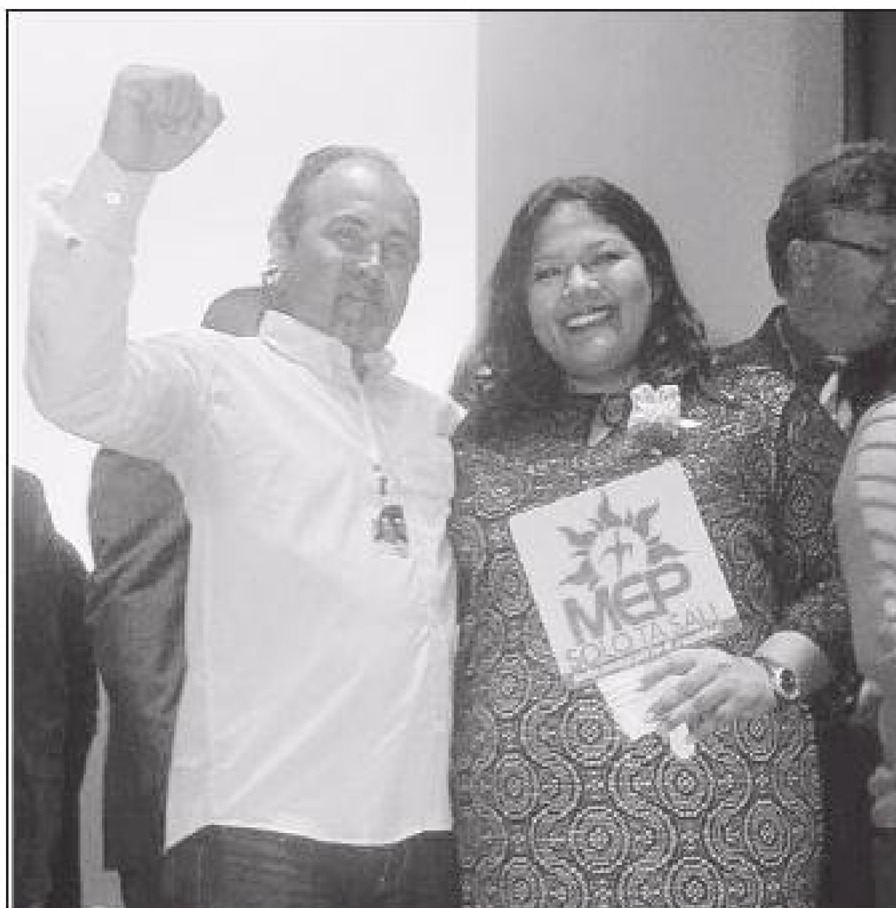






















Riba dia internacional pa 60plus

Tablet Cafe 60+

Biblioteca Nacional Aruba ta invita tur 60-plus pa un Tablet Cafe, diahuebs dia 1 di Oktober. Riba e dia aki tur persona riba 60 aña cu tin interes pa e mundo digital of kier haya mas conocimento di esaki por haya un demostracion di Social Media y e diferente tipo di Tablets, e.o. features di Ipad, Iphone, Tablet y laptop. Un team di biblioteca, 1 docente di EPI hunto cu empleadonan di SETAR ta warda tur bishitante di edad 60+.

Diahuebs dia 1 di Oktober ta dia Internacional di hende grandi. Riba e dia aki ta celebra y honra e miembronan di comunidad di 60 aña bay ariba. Ta enfoca riba e grupo vital aki y pa percura cu e grupo aki no ta keda exclui di e metodonan moderno di pasa informacion, biblioteca ta ofrece acceso na Internet y WIFI gratis. Lo tin diferente mentor cu ta atende cada bishitante personalmente. Bishitante 60-plus ta bay biblioteca cu nan propio tablet, Iphone of otro device.



Dia: Diarazon dia 1 di Oktober - Dia di hende grandi
Lugar: Biblioteca na Playa (Hal) pa 9'or pa 12'or di mainta.

Cu Tema "Aruba ta mi Isla, Aruba Bank ta mi Banco"

Aruba Bank ta Duna Danki na su Clientela Durante di nan Customer Appreciation week

Aruba Bank un biaha mas ta demostra cu e cliente ta central.durante di nan Customer Appreciation week.

En conexion cu e celebracion di nan di 90 aniversario, for di dialuna, dia 28 di September te cu diabierna dia 2 di October, tur filial di Aruba Bank lo celebra hunto cu nan clientenan, ofreciendo tur cu bishitanan un treat special durante di nan oranan di servicio.

Como muestra di aprecio pa tur cliente, e institucion bancario lo tin mesa cu diference boca dushi, entre otro lo tin treat saludabel "Healthy", como tambe tipico Arubano, y sin falta un variedad di cos di bebe, tur dia for di dialuna te cu diabierna. Ademas di e boca dushinan aki lo tin sorpresanan hopi atractivo pa tur cliente di Aruba Bank durante di henter e siman.

Teniendo na cuenta e celebracion historico di nos banco y e importancia di sostene loke ta di nos, lo tin un Poema di Dia durante di henter siman, skirbi pa e conocido Renwick Heronimo. Cada titulo di cada texto ta conta otro storia di nos bida na Aruba den un manera poetico. Lo tin e posibilidad di hiba un folder comemorativo di e Client Appreciation Week cu ta contene e cinco poemanan como recuerdo di e celebracionan.

Alavez lo por sigui actividadnan na tur filial atravez di potretnan ariba e pagina di Aruba Bank ariba www.facebook.com/arubabank, participa y gana cu Preguntanan di Dia y tambe lesa e Poema di Dia ariba e pagina di Facebook.

DIOS MASHA DANKI PA E BENDICION



Dios masha danki pa tur cos cu a pasa den nos bida
Pa bendiciona nos cu'n Mama cu a cuida nos di nochi y di dia
Un Mama aunke cu cuanto dolor, problema, preocupacion of pena
Nunca a descuida, bandona of laga su Yiunan pa nan cuenta

Bendiciona ta Mama su mannan cu semper a mustra nos
E bon caminda cu nos mester cana y pa nos tin fe den Dios
E mannan cu a cuida, protehe, guiya y cushina pa nos
E mannan cu Mama ta pone hunto ora di combersa cu Dios



Un Mama cu te ainda ta cumpliendo cu locual e la priminti
Cu den bon y den malo pa semper den matrimonio e lo keda uni
Cu nunca Mama lo laga problema of ningun persona destrui
E hogar cual cu hopi amor y pasenshi Mama a logra construi



Mama danki pa ta eynan pa Esposo y Yiunan constantemente
Tambe pa tur Nieto(a) y Bisa Nieto(a) incansablemente
Awe Dios a bendiciona nos kerida Mama cu **80 aña** di bida
Y nos ta gradici Dios pa e bendicion den nos oracion tur dia

Sra. CARMEN GEERMAN nos Mama stima sigui celebra bida numa

Esposo: Ricardo Geerman, Yiunan: Ludwina Geerman y Roland Ras, Marianela y Hans Geerman, Lourdes y Bryan Gietel, Ricarda Geerman d.f.m, Nieto(a)nan: Eliomar y Paola Koolman, Eliandra y Curt Dubero, Elisé Koolman y Tibaire Wouters, Shawn y Maria Geerman, Shannon Geerman y Rox-anne Ras, Shawndré Geerman, Shedaissy y Henry Kock, Robbiëshka Lake y Shenmin Lo, Taisha Curiel, Kevin Curiel y Frangela Kock, Kenrick Curiel y Joyceline Croes, Celvin y Calvin Curiel, Bisanieto(a) nan: Brandon Dirksz, Maikel y Hailey Koolman, Jean-Andre y Curtson Dubero, Shaidy Ann y Shadion Geerman, Shawn Jr. Geerman, Shanne y Sheyxienne Geerman, Shavenka y Shakion Curiel, Joyce-Ann Curiel.

Autor: Ludwina Geerman



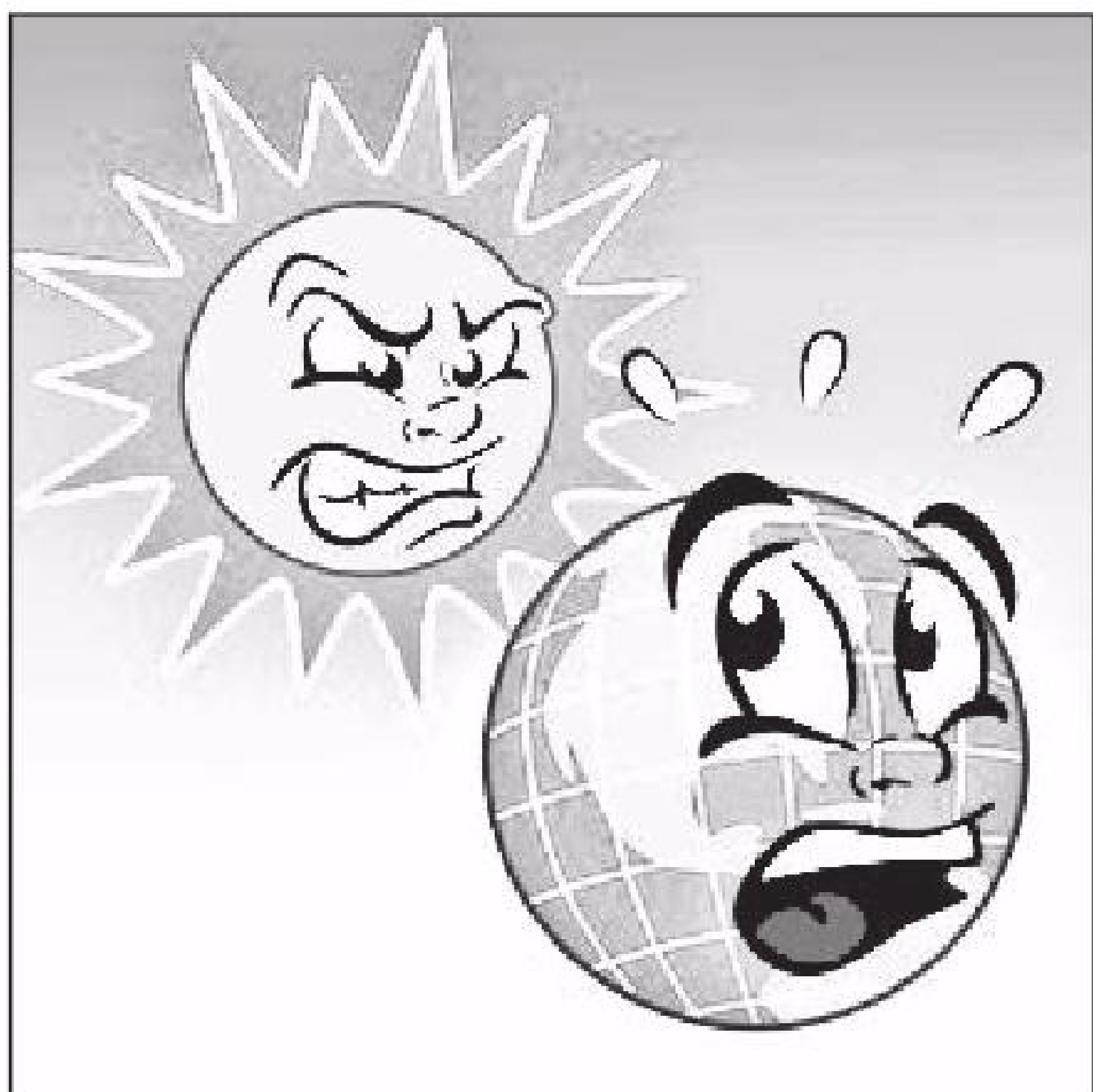
EDICION 29 SEPTEMBER 2015

Un yamada na tur nos grandi y muchanan pa e calor riba Aruba



Pa algun siman caba por sinti cu ta hopi calor pa cual esaki a diferente biaha Meteo a avisa di esaki pero pa nos grandi y muchanan esaki ta un peliger grandi segun Gino Goeloe di Wit Gele Kruis.

Wit Gele Kruis ta wak e cu e cayente aki ta algo cu ta abnormal. Ta hopi cayente mes, di cual nos grandinan ta sufriendo hopi, ora cu nan bishita e casnan pa yuda nan. Eynan ta conseha nan pa bebe hopi awa y keda for di e solo aki. Si ta na cas, keda for di e solo y tambe preferibel na e grandinan cu un biaha mas, cu ta cushina ora di merdia, pa nan haci'e parti mainta of parti atardi pasobra calor cu e cayente aki insoportabel, ta hisa e presion sigur sigur. Vooral cu nos grandinan, ta wak'e. Por a mira cu hospital ta haya su pashentnan den e caso aki. Tur siman tin dos caso di ataca di curazon na hospital y esey ta algo cu kier evita door di duna e consehonan aki pa no bay haci trabao. Si bo ta un ama di cas, haci trabao di cas parti mainta, parti atardi, cushina parti mainta of parti atardi, pero no den ora di 12'or pa 3'or of 4'or, pasobra ta calor den e cushina y den cas, hopi cayente. Esey den tur cas cuWit Gele Kruis ta bishita cu ta duna cuido, ta duna e conseho aki y tambe pa e mamanan cu ta bishita consultorio di Wit Gele Kruis cu nan yiu chikito, tambe ta conseha pa e muchanan, vooral e babynan, ora cu ta sali cu e baby bay bishita mama, papa, wak pa e baby no ta den solo y hopi biaha corda ora cu sali cu e baby, e childseat ta hopi importante. Tambe tin cu corda cu ora sali for di auto, corda cu tin e yiu den childseat. Ta pasa cu recien na Merca por mira na television cu un tata a lubida su yiu den e childseat y pa ora el a bin ta haya sa, ya tabata laat caba. Esey ta cosnan di lamenta. E por pasa cubo ora bo ta hopi druk. Pesey preferibel pone tino, haci'e trankilo. Pone e yiu den childseat. Wak si ta un kleuter of peuter, wak pa e mucha, si e ta hunga den solo, wak pa e tin su sunblock. Si e mester hunga cualkier deporte den solo, aplica su sunblock. Pa e mayornan, nos grandinan sigur, preferibel no bay den e solo aki, pasobra e temporada aki ta un temporada cu por bisa ta hopi calor, segun Gino Goeloe.



ADVERTENCIA DI CALOR EN EFFECTO DI 10 AM AST DIALUNA TE 10 AM AST DIARANSON

CIUDADNAN AFECTA

ORANJESTAD....SAN NICOLAAS.

SYNOPSIS. TEMPERATURA HALTO RIBA DIALUNA Y DIAMARS TA BANDA DI 35 GRADO CELSIUS NA ARUBA.

CU HUMEDAD RELATIVO BANDA DI 70 PROCIENTO Y MENOS BIENTO. ESAKI LO TRECE UN TEMPERATURA APPARENTEMENTE

BANDA DI 38 GRADO CELSIUS CADA DIA.

E TEMPERATURA MAXIMIMO TA ANTICIPA ENTRE 1 PM Y 3 PM CADA DIA.

ACCION DE PRECAUCION.

UN ADVERTENCIA DI CALOR KIER MEN CU UN TEMPORADA DI TEMPERATURANAN HALTO Y CALOR TA WORDO ANTICIPA.

E COMBINACION DI TEMPERATURA HALTO Y HUMEDAD HALTO POR CAUSA UN SITUACION CU

MALESA DI CALOR POR TA POSIBEL. BEBE SUFICIENTE LIQUIDO... KEDA SI TA POSIBEL DEN CAMBER CU AIRE CONDICIONA.

KEDA AFO FE SOL SI TA POSIBEL.. Y CHECK RIBA MIEMBRO DI FAMIA Y BISINJANAN SI TA NECESARIO.

E SIGUIENTE ADVERTENCIA LO TA 1000 AM AST DIARANSON SEP 30 2015.

Solo di Pueblo... Noticia Local ....

Desviacion di trafico a confundi chauffeur turista y un s.u.v. coriendo cu velocidad halto a ocasiona un accidente formal



Dialuna mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e cruzada Caya Punta Brabo cu Sasakiweg. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un turista chauffeur di un auto cu tabata bayendo nort mester a desviar pa motibo cu e caminda ta cera pa trabaonan di rioolering na e rotonde Sasaki y e chauffeur no a tene na cuenta na tempo cu el a yega na un cruzada unda e mester duna preferencia y pa mala suerte un vehiculo s.u.v. tabata bin cu velocidad masha halto y a dal e parti dilanti di e auto bira esaki 180 grado. Tanto e chauffeur di e auto como e dama pasahero den e s.u.v. a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital.







Accidente pa motibo di pura un chauffeur a bay purba pasa banda di e otro

Dialuna mainta a drenta informacion di un accidente na De La Sallestraat banda di Watergate. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu pa motibo di pura un auto a bay pasa e otro y a dal na esun banda di dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Solo di Pueblo... Noticia Local

Disfruta di bon futbol, sostene Special Olympics Aruba

Diasabra awo na veld di Britania: La Fama Rincon vs Dakota Starz



Diasabra dia 3 di October, Aruba lo bay disfruta di un bon wega di bon futbol entre e teamnan campeon den division 35+ di Boneiro y Aruba na veld di Britania for di 5'or di atardi pa 10or di anochi. Prome cu e wega, e muchanan di U11 SV Dakota y U11 Special Olympics lo hunga un wega amistoso pa demostra ta "kico nan tin aden" y "warm up" e publico pa e wega di e veteranonan.

Organisadonan ta contento pa anuncia cu nan tin contribucion di DJ Desmond y Rincon Boys pa entretene e publico presente.

E idea bunita pa recauda fondo pa Special Olympics Aruba a bin di parti di La Fama Rincon di Boneiro cu lo ta na Aruba pa algun dia. Di biaha Dakota Starz a bisa "si" y sr. Molina di La Fama Rincon a trece e trofeo Aruba pa tenta e team di Aruba. Wendy Kelly, den preparacion pa e wega den fin di siman a laga sa un biaha mas cu Dakota Starz tin tur confianza cu nan ta bay gana e wega. "M'a taha! E trofeo ta keda Aruba," el a expresa.

Presidente di SV Dakota, esta Harvey Clement a splica cu Dakota Starz ta invicto caba pa ultimo cuater añanan como campeon di Aruba y La Fama Rincon ta campeon di Boneiro e ultimo tres añanan como campeon di Aruba y La Fama Rincon ta campeon di Boneiro e ultimo tres añanan.



El a gradici Kenneth Ponson di General Store/ Do-it Center, Boris Cybul di La Estrella y Digicel pa nan excelente cooperacion.

Dakota



Starz ta den excelente condicion y tin entre 22 pa 25 hungado prepara pa e wega di streanan 35+ di diasabra.

Entrada ta costa solamente 5 florin pa persona y tur fondo recauda di e entrada ta bay directamente pa Special Olympics Aruba. Esaki ta bira e "kick off" di recaudacion di fondo pa Special Olympics su participacion na e siguiente "World Games".

Amantenan di bon futbol, e comunidad Boneriano di Aruba y comunidad di Aruba en general ta invita pa asisti diasabra awo na e tremendo evento na Veld di Britania na Piedra Plat.

Solo di Pueblo... Local...

Brazil Taekwondo Stichting a scoge 60 atleta pa Best of the Best 2015



Brazil Taekwondo Stichting a cuminza cu Best of the Best na aña 1995 y awendia e ta e evento di Brazil Taekwondo Stichting di mas bishita y ta na su punto final cu tur e preparacionnan. Brazil Taekwondo Stichting semper ta scoge e mihor bringadornan di Aruba pa asina nan por bringa contra di e paisnan internacional cu ta bin Aruba pa Best of the Best.

Brazil Taekwondo Stichting a scoge 60 atleta for di 8 scol di Taekwondo na Aruba. Diahuebs dia 1 di October tin registracion y e atletanan cu a wordo selecta mester registra pa asina confirma nan participacion na Best of the Best 2015. Suriname a confirma su 7 atletanan pa Best of the Best y semper tey claba cu nan team pa Aruba. Corsou ta den proceso di forma un team pa Aruba y semper ta nan revancha nan kier. Brazil Taekwondo Stichting su team semper ta cla pa cualkier evento y Best of the Best no ta un excepcion. E team di Train Hard Fight Smart lo bay briya diasabra awor den Centro di Bario Brazil cuminzando for di 10'or di mainta cu e prome peleanan te cu 5'or di atardi. Ta bay tin un solo mat y e focus lo bay ta mey mey pa asina por disfruta di e nivelnan di pelea un tras di otro.



En conexion cu 'Dia Mundial di Curazon' dia 29 di september:

Scoge pa e salud di bo curazon

Hopi biaha nos ta laga pasa e señalnan di aviso cu e curpa ta manda pa proteha e curazon prome cu ta mucho laat. Aki ta sigui algun señal cu mester tene na cuenta pa acudi mesora na bo dokter.

Cansancio/Fatiga pisa di bo curpa ya caba for di oranan tempran; Falta di oxigeno ta ponebo sinti cansa tempran den dia.

Bo pianan ta hincha; E curazon ta faya di pomp sanger suficiente y efectivo. E sintoma aki ta wordo compaña pa cansancio, falta di rosea of rosea cortico.

Dolor den pecho; Esaki ta e sintoma di mas comun. Un dolor cu ta bin y ta bay despues di descanso, mester ta un alerta pa dirigibo pa bo dokter.

Un dolor continuo cu ta extende pa bo brasa robez; Mientras cu e dolor den bo pecho ta un señal di aviso comun pa problema di curazon, e ta mas peligroso si e dolor bay pa bo braza robez.

Dolor cu ta extende pa bo kaak; Esaki ta ocasiona cu bo no por kauw, hari of move bo boca. Un señal cu sigur bo no por laga pasa bay, pero acudi mesora na hospital.

Cansa ora bo ta cana; Si apenas bo ta cana 500 meter y b'a cansa y bo ta haya kramp den bo pianan, ta un señal pa bo busca ayudo.

Rosea cortico; Si apenas bo a subi un paar di trapi y keda sin rosea ta otro señal di alerta.

Sensacion di mareo (duizelig/flauw).

Bo ta scucha e batimento di bo curazon; Esaki sigur ta duna miedo y no ta normal.

Indigestion/cera; Ora cu e curazon no ta pomp suficiente sanger, e stoma y e sistema digestivo no tin suficiente sanger pa digeri e cuminda. Esaki ta un razon cla pa bo tene na cuenta salud di bo curazon.

Batimento iregular di e curazon; Ta indicacion cu un di e 'klepnan' ta defecto.

Sodamento excesivo; Si bo ta soda dimas sin ningun razon obvio, bo mester ta alerta.

Salud di bo curazon mester ta prioridad number un si bo kier biba largo y tin un bida saludabel.

IBiSA ta invitabo pa haci e escogencia corecto pa bo por tin un curazon fuerte y saludabel.



Solo di Pueblo... Internacional...

PARKE NACIONAL ARIKOK CELEBRANDO SU 15 ANA DI EXCISTENCIA TA SIGUI CELEBRA CU UN EXPOSICION DI FOTOGRAFIA CU COLABORACION DI ATELIERS '89 ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA Y FUNDACION



Pa Ateliers '89 ta un gran honor di por traha hunto cu Parke Nacional Arikok, y pa presenta e exposicion aki di fotografia den e salanan di exposicion na Parke Nacional Arikok.

Si Diahuebs awor 1 di October 2015, pa 7pm Ateliers '89 Fundacion lo lansa su exposicion nobo di fotografia na Parke Nacional Arikok. E exposicion aki ta di e participantenan di Ateliers '89 su workshop di fotografia bou guia di e artista Newyorkina -Hulandes Wijnanda Deroo. Wijnanda a bin ta traha pa un luna largo cu diesseis participante cu lo bai mustra e resultado di nan trabou Diahuebs awor.

E workshop aki ta uno inolvidable especialmente cu su anochi di lectura cu presentacion di Wijnanda y Fernando Vermeer cu pa añas caba via Checkpoint Color, ta apoya Ateliers '89 ora di e workshopnan di Fotografia. Fernando y Wijnanda a duna un tremendo lezing den e teatro yama Black Box na Ateleirs '89 y a laga hopi hende impreciona cu nan trabou y obranan di arte.

Pero Diahuebs awor ta e momento di e presentacion di e obranan unico traha durante un luna largo di e workshop aki den e salanan di exposicion na Parke Nacional Arikok, pa 7pm. E participantenan ta Orswin Winklaar, Zanette Refunjol, Nevin Kock, Gina Jie-Sam-Foek, Darwin Winklaar, Caithlyn Chong, Farley Croes, Noris van Lis, Danilo Geerman, Alexia Semeleer, Edwin Martinus, Mercedes Levenston, Dinant Essenthal, Bea Croes, Willy Richardson y Gwen Jie-Sam-Foek!

Bin pasa un anochi ameno na Parke y bin disfruta di e trabounan di arte di fotografia ofreci pa Ateliers '89. Entrada ta liber cu Dj bebida y snacks inclui.





Minister Otmar Oduber cu atencion debido pa monumentonan

Un total di 36 monumento tanto publico como priva cla pa proteccion legal



Recientemente a anuncia inicio di e trabounan na un icono turistico situa na Hudishibana, e Californa Lighthouse. Durante e anuncio oficial Minister Otmar Oduber a hiba palabra expresando su satisfaccion pa yega na e punto aki y pa mira tur e entidadnan trahando hunto. Entidadnan manera Monumenten Raad cu un rol hopi mas activo awor, Monumentenfonds y Monumentenbureau.

Monumentenbureau cu un enfoke riba e aspecto legislativo ta trahando riba leynan di proteccion pa nos monumentonan cu mester tuma luga unda mientrastanto a aproba un lista di 36 monumento tanto publico como priva cu awor lo wordo proteha. Antes mayoria monumento proteha ta edificionan di gobierno pero dentro di poco lo añadi edificionan priva tambe riba e lista di monumentonan na Aruba cu lo conta cu proteccion legal.

Minister Oduber ta bisa: "Nos a percura pa tur e entidadnan nan nanishi ta den mesun direccion pa cumpli y pa mas tanto posibel e monumentonan por haya nan restauracion, y percura pa esunnan cu den pasado ya caba a haya un restauracion pa nan haya e mantencion tambe manera a bin ta tumando luga recientemente." E mandatario a referi na por ehempel e edificio di Henriquez-Pand unda Monumentenbureau ta ubica y dentro di poco Algemene Rekenkamer cu lo ta na turno ainda e aña aki y tin un gran cantidad di otro proyecto na San Nicolas tambe cu a inicia manera ta Nicolaas Store y tambe ta den proceso Uncle Luis Store y asina por menciona mas.

Proceso di restauracion di Monumento no ta bay di facilmente y tin un periodo largo prome cu trabounan por inicia. Un bon ehempel ta e California Lighthouse unda cu pa basta tempo a anuncia esaki y awor por fin ta na e inicio di e trabounan di restructuracion. Ta pa e motibo aki Minister Oduber a duna reconocimento na cada un di e departamentonan gubernamental envolvi cu henter e proceso aki. Tambe no por a keda sin menciona e sector priva cu tin un atencion special pa inverti den proyectonan manera ta nos monumentonan cual ta nos herencia tangibel.

Minister Oduber ta termina bisando: "E esfuersonan aki di tanto sector priva como esun publico ta loke ta logra e tipo di proyectonan importante aki, cu ta mantene nos historia bibo, no solamente pa nos pero pa nos futuro generacion y tambe pa nos esunnan cu ta bishita nos sa un tiki mas di nos cultura y di nos raisnan y pa locual nos ta para p'e."



EY ARUBA SU PROME EY CONNECT DAY

NA COMMANDEUR PIETER BOER KLEUTERSCHOOL

Ernst & Young ta duna bek na comunidad'



EY, mihor conoci como Ernst & Young, ta kere den duna bek na comunidad como parti di su responsabilidad corporativo social . No ta un coincidencia cu nan lema ta 'Building a better working world'. Cu e filosofia aki a introduci e 'EY Connect Day' cu ta wordo organiza anualmente door di EY Americas unda tur empleado di EY ta uni forza y bini hunto pa hasi servicio comunitario. Recientemente EY Aruba a organiza su prome EY Connect Day cu a tuma lugar na Commandeur Pieter Boer Kleuterschool.

Team completo di EY a yega mainta trempan na Commandeur Pieter Boer Kleuterschool pa asina aki pasa un mainta sumamente ameno cu e muchanan. Meta di e mainta aki tawata pa educa nos muchanan ariba "Nos Salud" cu énfasis riba come saludabel, hydratashon y movecion. Ariba invitacion Ebrina Curet, dietista di DESPA, a bin duna un presentacion hopi interactivo ariba come saludabel. Despues a sigui un les di Zumba duna pa Ibisa. Muchanan y team di EY hunto a baila y pasa pret y por bisa cu e muchanan tawata tin hopi smaak di participa.

'Nos deseo ta pa semper duna bek na comunidad. Door di duna bek na nos comunidad nos ta traha riba un mundo laboral mihor. Un curpa saludabel ta contribui na un mente saludabel y un mente saludabel den un curpa saludabel ta di gran valor pa un persona por funciona den cada área di su bida', Sra. Clark di EY ta duna di conoce. 'Nos a socge pa un kleuterschool paso nos ta kere cu educacion ta cuminsa for di edad jong. Hunto nos kier educa e muchanan ariba e importancia di un bida saludabel y cu movecion. Mi tin di bisa cu e muchanan ta hopi entusiasma cu esaki y nos ta contento cu nos por haci esaki cu nan', Sra. Clark ta sigui bisa.

A sera e mainta aki dunando cada mucha un breakfastbox saludabel prome cu nan a sigui cu nan mainta di skol. Ariba e potretnan por mira mas di e mainta aki na Commandeur Pieter Boer School presenta pa EY (Ernst & Young).

Den cuadro di luna di Enseñansa

E galardon "Appel di Enseñansa" entrega na Meneer Capello

Pa tur su añanan dedica na educa nos studiantenan



Desde aña pasa Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna di conoce cu e aña aki lo amplia e celebracion di Dia di Maestro y lo trece diferente actividadnan durante e luna di October cu internacionalmente ta e luna di Maestro.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu a declara october como Luna di Enseñansa y ta poniendo enfasis y enfoke grandi riba esunnan cu ta brinda enseñansa durante di e luna aki.

Pa rindi honor na esunnan cu ta desplega excelencia den nan trabao diario den enseñansa, un pin di un appel,e simbolo di educacion y esaki lo wordo entrega na tur docente pa nan por carga cu orguyo.

Mirando cu ta falta apenas un par di dia pa cuminsa cu e bunita festividadnan aki, Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a opta pa galardona un persona cu sigur ta merece di ta e prome pa haya e premio aki.

Un docente cu a sirbi comunidad a traves di su manera di duna educacion na hopi studiante pa mas di 35 aña, referiendo na Meneer Capello manera nos tur conoce. Hopi ciudadano ehemplar awe den comunidad, un dia tabata su alumno na Colegio Arubano.

Pa hopi aña e tabata docente di wiskunde na Colegio Arubano y mentor pa hopi di nos hobennan.

"Mi ta honra cu e premio aki y sigur ta e prome cu ta ricibi esaki, e ta un simbolo reconoci internacionalmente y ta na su luga pa e docente ricibi tur reconocimento pa su bunita trabao di yuda e hoben pa yega na ta e ciudadano ehemplar cu nos pais merece", asina meneer Capello a referi mientras e ta ricibi e bunita pin.

"Asina nos ta inicia un luna cu ta bay ta yena di actividad y tayernan pa e docentenan pa pone enfasis riba nan conocemento, nan esfuerso y nan amor pa nan trabao", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatisa.

Durante e prome siman di october lo tuma luga un serie di tayer di Conscious Displine, un metodo pa desaroyo social/emocional uza na diferente scol na Aruba.

Den e di dos siman di october, lo tuma luga tayernan pa introduci e cambionan pa cu implementacion di "kerndoelen" pa e materianan "rekenen" y "wiskunde" pa tur maestro di scolnan basico, cual ta unda cu e kerndoelen ta wordo introduci e aña escolar aki. E tayernan aki ta tuma luga for di dia 14 pa dia 22 di october.

Den e ultimo siman lo tuma luga dos tayer dirigi na e director y cabesantenan di scol. E programa ta enfoca riba calidad y kico ta importante pa un lider. E curso ta hopi intensivo y ta tuma luga riba dianan 26, 27 y 28 di october.

E ultimo ciclo di charla ta tuma luga riba dianan 27 y 28 di october. E charlanan, basa riba "Best practices", ta wordo duna pa un decano di e College of Education di University of South Carolina. Aruba tin un bon relacion cu e universidad aki unda cu tin tambe varios studiante trahando riba nan enseñansa superior.

Minister Hooyboer-Winklaar ta invita comunidad di Aruba pa subi e website www.ea.aw y nomina e persona cu nan ta haya ta merece un Appel di Oro.

E premio Appel di Oro ta reemplasa e premio cu a wordo duna pa cinco aña consecutivo, esta Maestro di Aña; e ta inclui mas categoria.

Minister Hooyboer-Winklaar a conclui bisando cu e programa aki un oportunidad pa reconoce esunnan cu ta destaca den enseñansa, esunnan cu ta contribui na y representa excelencia den enseñansa, es decir, "Nos Heroenan di tur dia".

Santo Sacrificio na misa Juan Pablo pa tur cu a wordo confronta cu Cancer na Pecho



Luna di October ta mundialmente conoci como e luna di conscientisacion di cancer na pecho. Tur aña Mary Joan Foundation ta habri e luna cu un Santo Sacrificio di Misa. Tur aña ta celebra e misa aki den un bario diferente.

E aña aki a toca Misa di Juan Pablo na Tanki Lendeert ariba diadomingo, 4 di October, pa 9 or di mainta. E misa aki ta pa conmemora tur cu ta wordo confronta cu cancer na pecho, pa esnan cu ta pasando na e momentonan aki door di tratamento y pa esnan cu a bay laga nos. E enfasis ta pa comunidad di Aruba bira consciente cu e malesa aki no tin distincion y pa keda educa bo mes ariba e risiconan y biba un bida mas saludabel. Tur persona cu bini na e Santo Sacrificio di Misa ta haya un cinta roos pa nan bisti henter luna di october. E cinta roos aki ta e simbolo di apoyo pa e lucha contra cancer na pecho. Despues di misa lo bay tin un mesa cu informacion.

Esnan cu kier tuma contacto cu Mary Joan Foundation por haci esaki libremente na tel: 588-9999, via nos mail: maryjoanfoundation@setarnet.aw of por "LIKE" 'Mary Joan Foundation Aruba' ariba Facebook.

Tip line 5926895

solo di pueblo @ gmail.com

Solo di Pueblo...

Rindiendo honor na excelencia den Enseñansa

Pin Appel di Enseñansa ta e simbolo di union entre tur docente

Den cuadro di luna di enseñansa



Mi ta honra di ta e prome docente cu ta ricibi e bunita premio aki, cu ta e simbolo di e esfuerso di tur docente y mester ta representa e union entre nos tur", asina Alfredo Capello, ex docente di wiskunde na Colegio Arubano pa mas di 35 aña y mentor pa hopi ciudadano a expresa.

Union ta loke ta haci forsa y ta e base mas grandi cu ta hiba un pais na florece. Y ta e union aki ta loke mester persevera entre docente y alumno y entre alumno y famia y famia cu scol. Un circulo cu mester ta rond mescos cu un appel y mester ta latente mescos cu e colornan cora y bibo di esaki.

Educacion no solamente ta scol, e ta mas cu esaki, e ta educa e hoben pa ta e ciudadano cu un pais merece. E premio aki ta un estimulo pa e docente sigui pone e empeño pa educa y e alumno pa honra esun cu ta educa.

E hobennan cu ta e futuro di mañan mester por mira e premio aki como e simbolo di progreso y di un miho enseñansa cu nan ta parti di dje.

"Mi ta gradici Minister Michelle Hooyboer–Winklaar cu semper a sa di reconoce e docente y su trabao y awor ta hancra den e simbolo aki", tabata e prome palabranan di Meneer Capello. "Un bunita gesto cu lo traha positivamente den enseñansa. E appel ta un fruta cu ta sigui crece e ta duna simia y ta sigui crece y ta cera asina e circulo".

Mas leu e docente pensiona a expresa cu "Mi ta para tras di e luna di October como e luna di maestro cu ta trece asina e docentenan hunto den diferente actividad".

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu a declara october como Luna di Enseñansa y ta poniendo un enfasis y enfoke grandi riba esunnan cu ta brinda enseñansa durante di e luna aki.

Pa rindi honor na esunnan cu ta desplega excelencia den nan trabao diario den enseñansa, un pin di un appel, e simbolo di educacion, lo wordo entrega na tur docente pa nan por carga cu orguyo.

Solo di Pueblo... Local.....

Stellaris Casino a bira sponsor di SV Porto





Aruba ta conta cu un ekipo di futbol nobo, cu yama SV Porto. Diabierna ultimo e ekipo nobo aki a drenta mundo di futbol cu un bon pia. Stellaris Casino ta nan sponsor principal. Sr. Adolf Everon, kende ta representante di e casino, a splica cu pa e casino ta un grato placer y tambe ta un honor pa sponsor of ta e main sponsor di e ekipo SV Porto y Marriott semper ta empuha cierto iniciativa. Semper porta ta habri. Ya esaki lo bay bira nan di dos ekipo den futbol. Nan tin SV Estrella den Hoofdklasse y awor SV Porto, cu ta un ekipo nobo cu ta consisti di varios hoben. E intencion ta pa cuminsa den division 2, pero kier bay pa division 1. Everon, como ex-futbolista kier a duna e comienzo di e ekipo. Disciplina ta na prome lugar y tambe haci bo best. Train cu pasion, cu amor, pasobra idea ta pa por yega un dia di mira e ekipo aki den Hoofdklas.

E ta sigui splica cu loke a haci ta sponsor e ekipo cu uniform y tambe completo y naturalmente kico cu bin cu nan por pidi, Stellaris ta mas cu cla pa yuda nan. Esaki lo ta pa full temporada, segun Everon.

Ta trata aki 18 hungador cu ta forma parti di SV Porto.



Tambe Carlos Thode, relacionista publico y keeper di SV Porto a splica con nan a lanta y ki meta nan tin pa cuminsa cu e parti di futbol. E ta splica cu nan a cuminsa chikito. A dicidi di lanta e team den zaalvoetbal. Poco poco nan a keda crece y awor nan bay na e siguiente paso pa bay mas halto. Asina a bin na sr. Gerald de Freitas, kende ta presidente di e ekipo y mas hungador y tambe persona di Stellaris Casino pa asina yega hunto y pone tur hungado rond na Aruba, pa asina bin y forma parti di SV Porto. Sigur nan lo bay haci nan best pa yega unda nan kier yega.

E nomber SV Porto ta bin di Club Primavera. Coach di e ekipo mes ta Gerald de Freitas mes. Awor aki, manera menciona, nan ta bay den division dos. Thode no tin duda cu nan lo haci nan esfuerso pa yega Hoofdklas.

E tereno di bala ta na Club Primavera mes, segun Thode.

E presidente y entrenador di SV Porto ta splica cu lanta pa un team nobo tin su reto cun'e pero poco poco e plan ta pa sigui crece como ekipo, segun Gerald de Freitas.

E ta splica cu mirando cu e veld di Club Primavera no tin luz, nan tin cu train anochi. Nan mes ta pone placa pa por huur diferente veld. Nan intencion ta pa den fin di siman, manera diasabra of un diadomingo, train e parti atradi riba e veld.

Nan a cuminsa den futbol di sala y despues sigui pa division 2 di futbol di Aruba. Na momento cu nan a cuminsa nan a bay den un torneo di Marriott. Asina a forma un team cu sigur esaki lo bay ta un tremendo team, mirando cu ya varios di e hungadornan a yega di hunga futbol caba. Sigur no ta facil pa lanta un team nobo, mirando cu ta dificil pa haya sponsor y mester di e materialnan necesario, segun de Freitas. Awor aki ta buscando mas sponsor. Cada ayudo ta hopi importante pa e team y sigur ta di aprecia, segun de Freitas.



Solo di Pueblo... Local

Resultado di number:

Dialuna 28 September Anochi

Catochi
5640
8132
1339

Big 4
1279

Zodiac
5347- Geminis

XXXX
XXXXXX
XXXXXX

Dialuna 28 September Merdia

Catochi
9608
9162
8362

Big 4
3551

Zodiac
8761-Cancer

Lotto di Dia
28-19-22-17-21

xxxx
xxxxx
XXXXX
XXXXX

Corsou
5159
9954
8625

Diario
8379
6074
0785

Super 4
5073
XXXX
XXXX

4 skina DIA
8905
4 Skina Cur
5985

TEMPO

LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWASERO SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:31 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y DEBIL TE MODERA; FORSA 3 TE 5 (12 TE 31 KM/ORA, 7

TE 17 NUDO).

OCASIONALMENTE RAFAGA TE FRESCO Y FUERTE; FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17

TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL:

TEMPO SECO Y STABIEL LO TA PRESENTE TE DIARANSON, DESPUES UN DISTURBIO DEN

NIVIELNAN

MAS HALTO LO CAUSA MAS NUBIANAN Y CHENS PA AWASERO TA AUMENTA MAS DEN FIN DI

SIMAN.

E BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE DEBIA NA E DIFERENCIA DI PRESION CU TA BIRA

MENOS.

TEMPO TROPICAL:

DEPRESION TROPICAL NUMBER DIESUN TA MAS OF MENOS 600 KILOMETER ZUIDWEST DI

BERMUDA Y TA MOVIENDO

DEN DIRECCION NOORDWEST.

E SISTEMA AKI NO TA FORMA NINGUN PELIGER PA ARUBA PERO SI LO WORDO VIGILA DI

CERCA

DOR DI E SERVICIO METEOROLOGICO.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 30 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:

LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWASERO SIGNIFICANTE.

BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE.

TEMPERATURA TA FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 35 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 32 / MIN 28 / 0.00

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Local

Parke Arikok cu un dia completo yena di actividad



Diadomingo ultimo, Parke Arikok a tene un dia completo yena cu actividad, cu a finalisa cu observacion parcial di e luna, cu tabata tin un eclipse total. Durante dia tabata tin exploracion como tambe na e centro mes tabata tin benta di cuminda y articulonan crioyo y presentacion en bibo di Tsunami. MC pa e dia aki tabata Addonsito Croes, kende ta maestro di Georgrafia, cu sigur a sa di anima tur esnan presente. Keda pendiente pa mas actividad di Parke Nacional Arikok cu ta bin cu dia y anochinan interesante pa tur esnan cu stima nos naturalesa.







Solo di Pueblo...

Polis atendiendo un accidente ta scucha un otro accidente na Franse Pas

Diabierna anochi ora cu polis tabata atendiendo un accidente na Franse Pas ta scucha un otro impacto di accidente. Mesora a cana bay wak y a descubri cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un pick-up coriendo mey mey di caminda a bay dal den banda riba e vehiculo di direccion contrario. Ora polis a bay atende cu e chauffeur di e pick-up a nota cu esaki tabata burachi y a detene. Afortunadamente ningun hende a resulta herida den e accidente aki.







Solo di Pueblo...

Chauffeur di SUV a bay reverse y no a mira e auto su tras y a bay dal riba esaki

Dialuna mainta a drenta informacion di un accidente den e parkinglot di Hong Kong Supermarket na Paradera. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur a bay reverse pero no a mira cu un auto tabata pa bay pasa su tras y a dal e parti dilanti di e otro auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Chauffeur a bay dal tras di auto su dilanti na Parkietenbos

Dialuna mainta a drenta informacion di un accidente na Parkietenbos. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda un pick-up biniendo for di pariba a para pa duna un otro vehiculo di nort preferencia pero net na e momentonan ey tabata bin un auto di pariba y no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e pick-up. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Oracion di Dia

Felis dia rumannan.

Awe ta Fiesta di e Arcangelnan San Miguel, San Rafael y San Gabriel.

San Gabriel a wordo manda pa Señor pa diferente mision. El a anuncia na La Birgen Maria e misterio di encarnacion di E Yiu di Dios y su maternidad dibino. San Rafael, su nomber ta nifica: remedi di Dios. E ta esun cu a wordo manda pa Dios pa kita e ciegedad di Tobias y el a compaña e yiu di Tobias na un biahe largo y peligroso pa e por a haya un esposa. San Miguel Arcangel ta e angel cu iglesia ta venera como e angel cu a derota Satanas y su siguidornan y el a saca nan for di cielo cu su spada di candela. Nos mester pidi nan cu ta mediadornan pa intercede pa nos den tur peliger, tentacion y maldad, Amen

Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba tin como Coordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila.

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANZA na DIOS.

Dia: Diamars 29 September 2015

Ora: 7:30-9:30pm

Lugar: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat #19 Dakota

ADORACION NA SANTISIMO

Dia: Tur Diadomingo atardi

Ora: 1pm - 2pm

Lugar: Kapel di Adoracion na misa

La Birgen di Fatima -Dakota

Scucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5 tur diasabra mainta di: 6:00 - 8:00am den e programa: "Un Mainta Glorioso" presenta pa MDH Vito Geerman.

Lukas 10~16: "Esun cu Tende di boso, ta Tende di Mi

y esun cu Rechasa, boso ta Rechasa Mi. Anto esun cu

Rechasa Ami ta Rechasa esun cu a Manda Mi."

Sospechoso di ladronicia a regresa na e adres y pega e cas na candela pa deshaci di evidencia

Diasabra anochi a drenta informacion cu tin un cas na candela na Pos Chikito. Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu bisiñanan intentando combati e candela cu tin den un di e cambernan mientras un otro camber tambe a cuminza pega na candela. Na e momentonan ey bombero a yega y a domina full e candela. E oficial di bombero a indica cu esaki ta un candela intencional. Un rato despues e habitante di e cas a yega y a declara na polis cu e tin un problema cu un conocido di polis y cu e ta sospecha cu ta e persona ey a kibra drenta horta e dia prome den e cas pero como cu e investigadornan tecnico y forensico di polis no a bin tuma vingerprint ainda (debi na scapa placa na overtime), e sospechoso lo a intenta di deshaci di e evidencianan. E ora ey si a regla pa e departamento aki y tambe recherche bin na e sitio.





Tip line

5926895

solo di

pueblo @

gmail.com

Solo di Pueblo... Obituario.....

MISA PA MUCHA NA PAROKIA SAVANETA

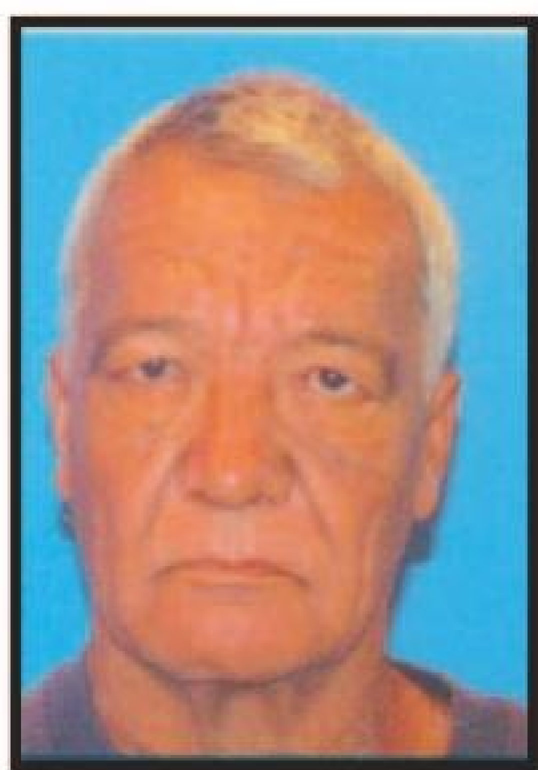
Diadomingo 4 di October pa 10 or di mainta tin e siguiente



Misa pa mucha na Savaneta. Ta invita tur mucha cu nan mayor pa asisti na e Misa aki. E lo ta cu animacion y cu mensahe special pa mucha. Tambe nos lo duna atencion na e oracion di Santo Rosario y San Francisco di Asis celebrando su dia.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Felix Rudolf Donata

Mihor conoci como "Rudy of Coochis"

*20-11-1955 †27-09-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Chauffeur a laga auto den neutral y e auto su so cu su so a bay dal un otro auto staciona

Diabierna madruga a drenta informacion di un accidente na e parkinglot di e hotzone banda di e highrise hotelnan. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto laga para den neutral y su so a move bay dal un Toyota Yaris staciona.



Lo E seka tur lagrima for di wowo, I morto lo no eksisti mas lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolor mas pasobra tur cos di antes a pasa bai. (Revelashon 21:4)



Lucia Varis(Usha)

Acto di intiero lo tuma luga diaranson 30 September 2015 for di 2 or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion i despues pa Santana Catholico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 11 or di mainta na Kas Ariba 43 B.

Anochi di condolencia lo tuma luga diamars 29 September 2015 for di 7 or pa 9 or di anochi na Aurora Funaral Home.

Embes di krans of flor lo tin un donation box disponibel pa Wilhelmina Kankerfonds.

Nos disculpa si den nos tristeza nos lo por a lubida un familia,amigo of conocir.

Solo di Pueblo...

Dama chauffeur cu a bay subi caminda no a mira e auto cu tabata bin

Diabierna atardi a drenta informacion di un accidente den Avenida Milio Croes. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un dama chauffeur cu a bay subi caminda pero no a logra mira e auto cu tabata bin y a dal den banda di dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Dama chauffeur no a duna preferencia y a ocasiona un accidente na Caya G.F. Betico Croes

Dialuna mainta a drenta informacion di un accidente riba Caya G.F. Betico Croes banda di CableTv. Mesora a dirigi un patruya a na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur di e Honda Fit cu tabata bin di nort no a duna preferencia na e Subaru cu tabata bayendo pabao. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

